

PROTOKÓŁ



24. Międzynarodowego Festiwalu Dziecięcych Zespołów Regionalnych ŚWIĘTO DZIECI GÓR

który odbył się w Nowym Sączu w dniach 10-17 lipca 2016 r.

Rada Artystyczna w składzie:

Aleksandra Szurmiak-Bogucka (przewodnicząca) - etnomuzykolog, ekspert polskiej sekcji CIOFF	POLSKA
Wiesława Hazuka - choreograf, ekspert polskiej sekcji CIOFF	POLSKA
Benedykt Kafel - etnograf, ekspert polskiej sekcji CIOFF	POLSKA
Dianna Laska - choreograf	AUSTRALIA
Pedro Alonso Palacios Vargas - pedagog kultury ludowej	MEKSYK
Lidiya Voynarovska - muzyk, pedagog	UKRAINA
Yuriy Voynarovskyy - muzyk, prezydent Ukraińskiej Sekcji CIOFF	UKRAINA
Dorota Majerczyk - etnolog, członek CIOFF, sekretarz Rady	POLSKA

obejrzała i oceniła 13 programów przyjmując za kryteria ich oceny wartości etnograficzne i artystyczne oraz wytyczne zawarte w regulaminie festiwalu.

W prezentacjach wystąpiły zespoły folklorystyczne z Chorwacji, Gruzji, Bośni i Hercegowiny, Kraju Basków, Rumunii, Ekwadoru, Czech oraz z Polski (z regionów Lachów Sądeckich, Górali Babiogórskich, Górali Spiskich, Regionu Rzeszowskiego, Górali Żywieckich, Górali Podhalańskich).

Rada Artystyczna, biorąc pod uwagę przedstawione na Festiwalu widowiska i ich odniesienie do tradycyjnych kultur poszczególnych ludów i regionów oraz wyraz artystyczny – postanowiła podkreślić najbardziej charakterystyczne cechy programów (zespoły wymienione w kolejności występowania):

1. **MAŁE LACHY** z Nowego Sącza (Polska) za dobór tematu, liczne zabawy i estetykę ubioru dziewcząt.
2. **GATALINKA** z Chorwacji, za prezentację tradycyjnych instrumentów, piękny śpiew oraz bogactwo i zróżnicowanie strojów.
3. **ZBÓJNIK** ze Skawicy (Polska), za przywołanie dawnego obyczaju jesiennych spotkań przy przędzeniu wełny, spontaniczne i pełne zaangażowania dziecięce zabawy oraz roztańczenie grupy.
4. **FLYING GEORGIANS** z Gruzji, za wysoką technikę taneczną i piękny wyraz artystyczny.

5. **MALI TONECNICY** z Krempach (Polska), za właściwy klimat dziecięcych zabaw, ich spontaniczność oraz zróżnicowany ubiór.
6. **MLADOST** z Bośni i Hercegowiny, za wysoką technikę taneczną i piękny śpiew.
7. **BANDOSKA** z Rzeszowa (Polska), za próbę podjęcia obrazka obyczajowego na łące, ładne stroje oraz typowy dla regionu skład instrumentalny kapeli.
8. **GERO AXULAR DANTZA TALDEA** z Kraju Basków, za wysoką kulturę wykonawczą, technikę taneczną, estetykę strojów oraz oryginalną i dobrą muzykę.
9. **MALI MAGURZANIE** z Łodygowic (Polska), za atmosferę zabaw dziecięcych na tle dawnego rzemiosła wiejskiego oraz rozśpiewanie i roztańczenie grupy.
10. **CUNUNITA NAZDRAVANA** z Rumunii, za bardzo dobrą technikę taneczną, charakterystyczny śpiew i typowe stroje.
11. **TATRY** z Ratułowa (Polska), za przybliżenie dzieciom tradycyjnego sposobu wyrobu „oscypka”, dziecięce zabawy oraz dobry taniec.
12. **DANZA E IDENTIDAD** z Ekwadoru, za atmosferę dziecięcych zabaw oraz barwne i dynamiczne ich wykonanie.
13. **USMEV** z Czech, za pomysł przeprowadzenia dziecięcych zabaw w formie tanecznej, precyzję wykonania programu oraz estetykę strojów.

Komisja stwierdza, że podobnie jak w latach ubiegłych, nie wszystkie zespoły biorące udział w Festiwalu, odpowiedziały do końca na formułę i wymogi regulaminu Festiwalu dotyczących folkloru dziecięcego. Rada Artystyczna wnioskuje, aby do przyszłych edycji Festiwalu kwalifikować zespoły spełniające kryteria regulaminowe. Rada Artystyczna dziękuje instruktorom i kierownikom zespołów polskich, za dbałość o właściwy kierunek, reżyserię i dobry poziom wykonawczy. Większość prezentacji opartych było na folklorze dziecięcym i obyczajowości wiejskiej stanowiącej fundament kultury tradycyjnej. Prezentowane widowiska, dają możliwość zawsze licznie zgromadzonej publiczności poznania różnorodnych kultur z całego świata. Coroczne konsultacje merytoryczne Rady Artystycznej z przedstawicielami zespołów przynoszą oczekiwane rezultaty w postaci widowisk opartych na naturalnych dziecięcych zachowaniach.

Kolejne ŚWIĘTO DZIECI GÓR potwierdziło początkowe założenia Festiwalu, polegające na zawieraniu przyjaźni poprzez kamractwo dzieci z różnych stron świata podczas wspólnego, tygodniowego pobytu. Ważnym elementem składowym Festiwalu są corocznie organizowane dla zainteresowanych kulturą ludową Ogólnopolskie Warsztaty dla instruktorów zespołów.

Dziękujemy Kierownictwu zespołów i twórcom programów za ich ogromny wkład pracy w przygotowanie prezentacji. Szczególnie podziękowania należą się Ministerstwu Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Samorządowi Województwa Małopolskiego, Urzędowi Miasta w Nowym Sączu i Samorządowi miast festiwalowych za wsparcie finansowe i pomoc organizacyjną.

Dyrekcji Małopolskiego Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu: Antoniemu Malczakowi i Małgorzacie Kalarus oraz wszystkim pracownikom instytucji, serdecznie dziękujemy, za wysiłek włożony w przygotowanie Festiwalu, jego sprawną organizację, która przebiegała w miłej atmosferze.

Dziękujemy przewodniczącemu Sekcji Polskiej CIOFF, dr Jerzemu Chmielowi za objęcie patronatem 24. ŚWIĘTA DZIECI GÓR.

Tradycyjnie dziękujemy Panu Józefowi Brodzie za swoisty i ciekawy sposób prezentowania zespołów oraz za sprawne prowadzenie wspólnej zabawy „kamrackich” grup łącznie z dziećmi z widowni.

Wyrazy podziękowania kierujemy na ręce wszystkich sponsorów za ich różnorodną formę wsparcia Festiwalu, Fundacji Cepelia za ufundowanie nagród oraz wszystkim wolontariuszom za ich ofiarną pomoc, a pilotom i tłumaczom grup za sumienne spełnianie swoich obowiązków.

Podziękowanie kierujemy pod adresem tłumacza Rady Artystycznej p. Łukasza Malczaka za jego profesjonalne tłumaczenia, p. Doroty Majerczyk prowadzącej przedpołudniowe prezentacje zespołów oraz p. Beaty Rompały za serdeczną pomoc jako opiekuna Rady Artystycznej.

Na tym protokół zakończono i podpisano.

1. Aleksandra Szurmiak-Bogucka

2. Wiesława Hazuka

3. Benedykt Kafel

4. Dianna Laska

5. Pedro Alonso Palacios Vargas

6. Lidiya Voynarovsky

7. Yuriy Voynarovskyy

8. Dorota Majerczyk